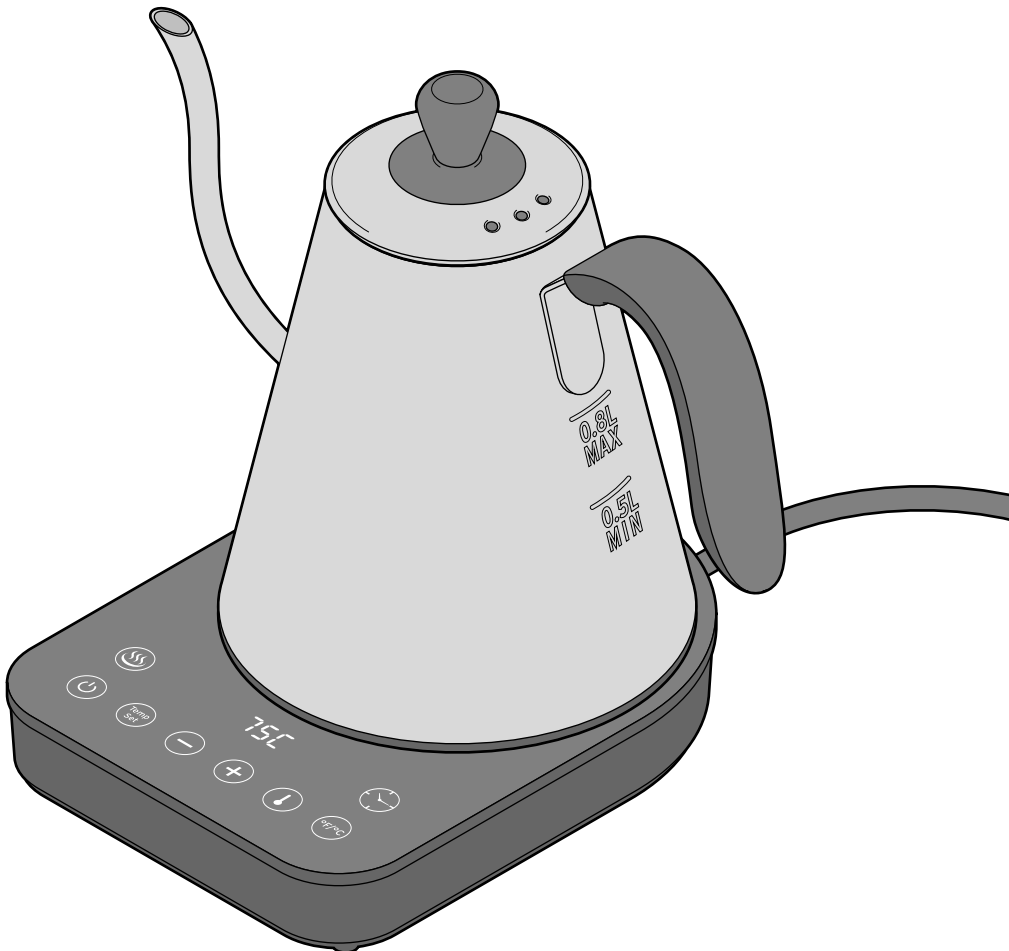




Elektromos vízforraló hattyúnyakkal



hu Használati útmutató és jótállási jegy

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 98630FV04X00IX · 2018-11

Kedves Vásárlónk!

Új hattűnyakú vízforralója kiválóan alkalmas kávé és tea felöntéséhez.

A tökéletes kávé elkészítéséhez 92 - 95 °C-os víz az ideális, és ezen a hőmérsékleten kellene tartani.

Új vízforralójával 60 °C és 100 °C közötti hőmérsékletre melegíthet vizet. A LED-es kijelző mutatja az éppen elért hőmérsékletet.

Kiválaszthat egy előre beállított hőmérsékletet 70 °C és 95 °C között, vagy egyénileg, fokra pontosan beállíthatja a hőmérsékletet. A gyorsforraló funkcióval a vizet pillanatok alatt fel is forralhatja. Röviddel a kívánt hőmérséklet elérése után a vízforraló automatikusan kikapcsol.

A melegentartó funkció segítségével a vizet állandó hőmérsékleten tarthatja, ami ideális, ha teát vagy kávéét szeretne készíteni.

A hattűnyakú kiöntő segítségével pontosan tudja adagolni a forró vizet.

Az időzítő segítségével lesz abban, hogy pl. teafőzésnél szem előtt tudja tartani az idő múlását.

Az automatikus kikapcsolás, valamint a túlhevülés és száraz üzemmód elleni védelem gondoskodik a készülék biztonságos használatáról.

Reméljük, öröme telik új vízforralója használatában!

A Tchibo csapata



www.tchibo.hu/utmutatok

Tartalom

- 3 Megjegyzések az útmutatóhoz**
- 4 Biztonsági előírások**
- 8 Termékrajz (tartozékok)**
- 9 Biztonsági megoldások**
 - 9 Száraz üzemmód elleni védelem
 - 9 Hőmérséklet-biztosíték (túlhevülés elleni védelem) és a készülék belső biztosítóka
 - 10 Automatikus kikapcsolás funkció
- 10 Tippek és javaslatok a használathoz**
- 11 Elhelyezés és csatlakoztatás**
 - 11 Az első használat előtt**
 - 12 Használat**
 - 12 Gomb világítás bekapcsolása
 - 12 Hőmérséklet kiválasztása és a melegítési folyamat indítása
 - 12 Víz melegítése előre beállított hőmérsékletre
 - 13 Víz melegítése egyedileg beállított hőmérsékletre
 - 13 Gyorsforraló funkció
 - 13 Lassú melegítés
 - 14 Melegítési folyamat leállítása
 - 14 Váltás °C és °F között
 - 14 Melegentartó funkció
 - 14 Időzítő funkció
- 15 Tisztítás, vízkőmentesítés és tárolás**
 - 15 Tisztítás
 - 15 Vízkőmentesítés
 - 16 Tárolás
- 17 Műszaki adatok**
- 18 Üzemzavar / Hibaelhárítás**
- 18 Hulladékkezelés**
- 19 Garanciális feltételek**
- 20 Jótállási jegy**

Megjegyzések az útmutatóhoz

A termék biztonsági műszaki megoldásokkal rendelkezik. Ennek ellenére olvassa el figyelmesen a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket. Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megváltik a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

Az útmutatóban szereplő jelek:



Ez a jel az elektromos áram használatából adódó sérülésveszélyre utal.



Ez a jel sérülésveszélyre utal.



A kiegészítő információkat így jelöljük.

A **VESZÉLY** szó esetleges súlyos sérülésekre és életveszélyre utal.

A **VIGYÁZAT** szó sérülésekre és súlyos anyagi károokra utal.

A **FIGYELEM** szó könnyebb sérülésekre vagy rongálódásokra utal.

Biztonsági előírások

Rendeltetés

A vízforraló kizárólag víz forralására alkalmas. Tej, forralt bor, leves, szénsavas vagy egyéb folyadékok melegítése tönkreteszi a készüléket.

A vízforraló nem alkalmas más élelmiszerek, csomagolt élelmiszerek vagy üvegek stb. vízben történő felmelegítésére vagy melegen tartására.

A vízforralót magánháztartásokban előforduló mennyiségekhez tervezték. A vízforraló nem alkalmas pl. ipari létesítmények dolgozói konyhájában, mezőgazdasági telepeken, reggelizős panziókban, illetve szállodák, motelek stb. vendégei által való használatra, valamint kereskedelmi célokra.

VESZÉLY gyermekek és készülékek kezelésére korlátozott mértékben képes személyek esetében

- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Ne engedje, hogy a készülék vagy a hálózati vezeték 8 éves kor alatti gyermek kezébe kerüljön.
 - A készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek és olyan személyek, akiknek ...
 - ... fizikai, szellemi vagy érzékeléssel kapcsolatos képességeik korlátozottak, illetve
 - ... akik nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és/vagy megfelelő ismeretekkel, csak
 - ... felügyelet mellett, vagy csak akkor használhatják,
 - ... ha annak biztonságos használatáról útmutatást kaptak, és
 - ... az abból eredendő lehetséges veszélyeket megértették.Gyermekek nem végezhetik a készülék tisztítását, kivéve, ha 8 évesnél idősebbek és közben felügyelik őket.
- A készülék karbantartást nem igényel. A vízforralónak és a hálózati vezetéknek a készülék bekapcsolásától egészen a teljes lehűléséig olyan helyen kell elhelyezkednie, ahol 8 év alatti gyermekek nem férhetnek hozzá.
- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön.
- Többek között fulladásveszély áll fenn!

VESZÉLY elektromos áram következtében

- Az aljzat, a hálózati csatlakozó és a hálózati vezeték nem érintkezhet vízzel vagy egyéb folyadékkal, mivel ellenkező esetben áramütés veszélye áll fenn. Ezért ne állítsa a készüléket pl. mosdókagyló/mosogató közelébe. A készüléket soha ne használja szabadtéren vagy nedves helyiségekben (például a garázsban, a pincében vagy a fürdőszobában).
- A vízforralót soha ne merítse vízbe vagy más folyadékba. Alulról nem kerülhet víz az elektromos részekbe.
- Ne működtesse a készüléket nedves kézzel.
- Az esetlegesen kifolyt vizet azonnal törölje fel, nehogy érintkezzen az elektromos részekkel.
- A vízforralót mindig vegye le az aljzatról, mielőtt feltölti vízzel.
- Csak olyan, szakszerűen beszerelt, védőérintkezővel ellátott csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa a készüléket, amelynek a hálózati feszültsége megegyezik a készülék műszaki adataival (lásd az aljzat alján található típus-táblát). Ne használjon hosszabbító kábelt.
- A csatlakozóaljzatnak könnyen elérhetőnek kell lennie, hogy szükség esetén gyorsan ki tudja húzni a hálózati csatlakozót.
- Ne használja a készüléket időzítő kapcsolóval vagy elkülönített távirányítású rendszerrel.
- Soha ne üzemeltesse a készüléket felügyelet nélkül.
- Húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzathoz, ...
... ha nem használja a készüléket,
... ha üzemzavar lép fel, és
... vihar esetén.
Mindig a hálózati csatlakozót húzza, ne a hálózati vezetékét.
- Ne használja a készüléket, ha a vízforralón, az aljzaton vagy a hálózati vezetéken sérülés látható.
- A készüléket és a hálózati vezetékét tartsa távol hőforrásoktól, pl. a főzőlapoktól vagy a nyílt gázlángtól. Ezek ugyanis megolvadhatnak. A hálózati vezetékét tartsa távol az éles széléktől.
- A készülék tisztítása előtt húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzathoz, és várjon, amíg a vízforraló lehűl.

- Semmilyen változtatást ne hajtson végre a terméken. A hálózati vezetékét is csak szakember cserélheti ki. A készüléken, az aljzaton vagy a hálózati vezetéken szükséges javításokat bízza szakemberre vagy forduljon a kereskedőhöz. A szakszerűtlenül végzett javítások jelentős veszélyforrássá válhatnak a készüléket használó személyre nézve.

VIGYÁZAT - egészségkárosodás veszélye

- A maradék vizet öntse ki, hogy megakadályozza a baktériumok elszaporodását. Ugyanezen okból ne melegítsen újra állott vizet.

VIGYÁZAT - forrázási és égési sérülések veszélye

- A készüléket mindig stabil és egyenes felületre állítsa. Ügyeljen arra, hogy ne borulhasson fel, a hálózati vezeték pedig ne lógjon le a munkafelületről, hogy a készüléket ne lehessen véletlenül lerántani.
- Működés közben ne mozgassa a készüléket. A vízforralót mindig csak a fülénél fogva fogja meg.

- A felszálló vízgőzzel történő érintkezés során forrázásveszély áll fenn! Mindig bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, mielőtt vizet tölt bele. Ügyeljen arra, hogy a fedél működés közben mindig szorosan zárva legyen, és ne nyissa fel a forralási folyamat vagy a kiöntés során. A forralási folyamat során vagy közvetlenül utána ne érjen a vízforralóhoz és a fedélhez.

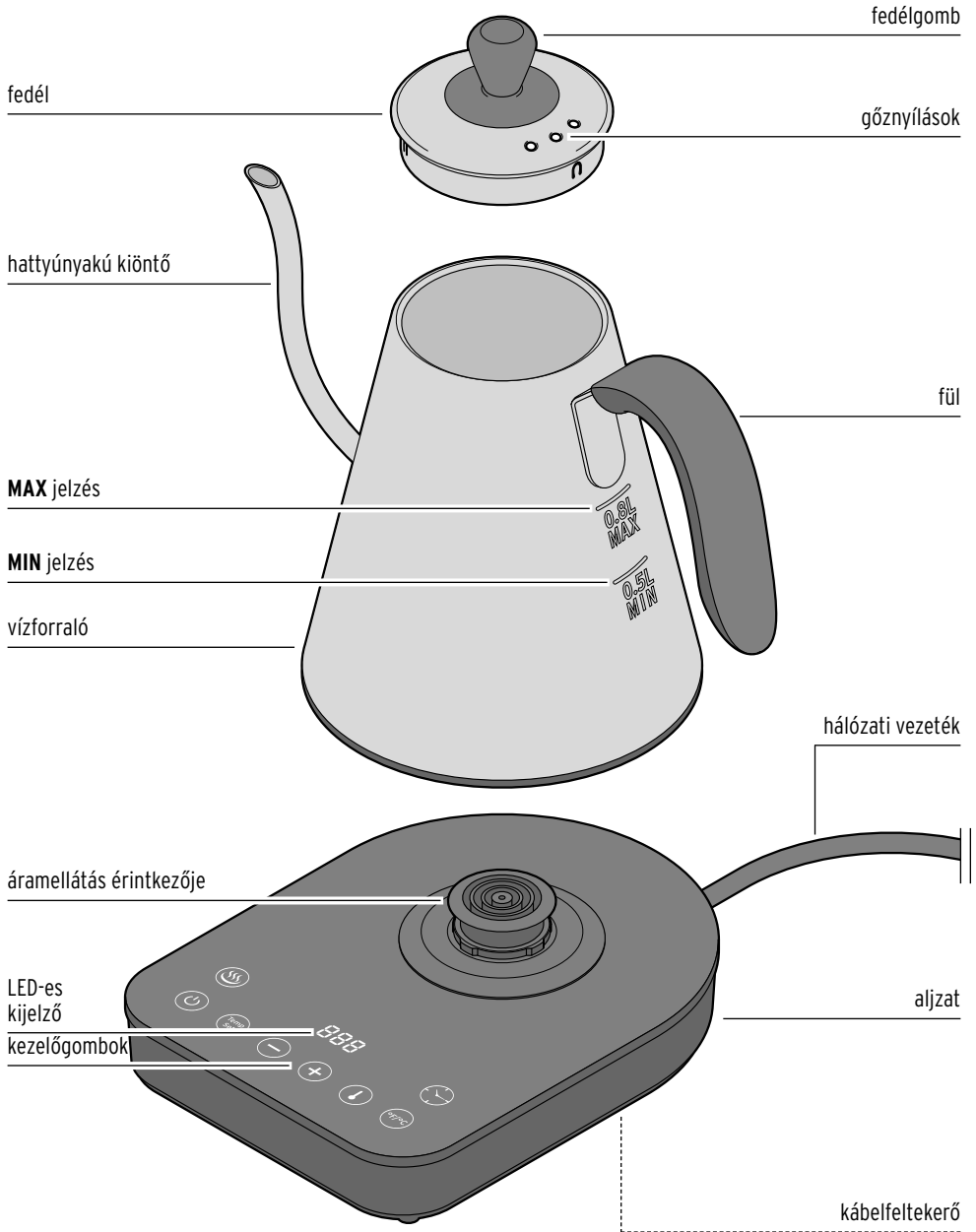
A vízforralót csak a fülénél fogva fogja meg, és a fedelet csak a fedélgombnál fogva.

- A víztartályba ne töltsön 0,5 liternél kevesebb és 0,8 liternél több vizet. Túl kevés vízmennyiségnél a készülék túlmelegedhet. Túl sok víz esetén a forrásban lévő víz kifröccsenhet.
- Mindig lassan öntse ki a forró vizet, hogy elkerülje túlfolyást, és közben ne döntse meg a vízforralót túlságosan.
- Vízkőmentesítés esetén nem szabad túl sok ecetes oldatot tölteni a tartályba, mert ez a forralás során erősen felhabosodik, és kifuthat.
- A vízforraló belsejében lévő fűtőlap lassabban hűl le, mint a többi alkatrész. Ha túl korán hozzáér, égési sérülések veszélyének teszi ki magát!

FIGYELEM – anyagi károk

- A készüléket egy vízálló felületre helyezze. A kifröccsenő víz kárt tehet a felületben.
- A készüléket működés közben soha ne takarja le, mert túlhevülhet.
- Ügyeljen arra, hogy a készülékből kilépő vízgőz ne károsítsa a tapétát, faliszekrényeket, beépített lámpákat stb. A kiöntőnyílást fordítsa el a bútoroktól és falaktól.
- A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószeret.
- A vízforralót belülről ne tisztítsa meg szivaccsal, kefével stb., nehogy a fűtőlap bevonatát megsértse. Csak tiszta vízzel öblítse ki, és a „Tisztítás, vízkőmentesítés és tárolás” című fejezetben leírtak szerint tisztítsa a készüléket.
- A vízkőlerakódás elkerülése érdekében, a „Tisztítás, vízkőmentesítés és tárolás” című fejezetben leírtak szerint, rendszeres időközönként vízkőmentesítse a víztartályt.
- Jóllehet a vízforraló száraz üzemmód elleni védelemmel van ellátva, soha ne használja víz nélkül.
- A vízforralót még használaton kívül is helyezze az aljzatra, hogy az áramellátás érintkezőjét megóvja a portól, kifröccsenő víztől stb.
- A vízforralót csak az erre a célra tervezett aljzattal használja.
- Nem teljesen kizárt, hogy egyes lakkok, műanyagok vagy bútorápoló szerek a készülék csúszásgátló talpait felpuhítják vagy károsítják. Szükség esetén helyezzen a vízforraló aljzata alá egy csúszásmentes alátétet, így elkerülhető, hogy kellemetlen nyomok maradjanak a bútoron.

Termékrajz (tartozékok)



Kezelőgombok



be-/kikapcsolás



váltás °F és °C között



előre beállított hőmérsékletet kiválasztása



gyorsan 100 °C-ra melegíteni



hőmérséklet csökkentése lépésenként



időzítő bekapcsolása és megszakítása



hőmérséklet növelése lépésenként



melegentartó funkció be-/kikapcsolása

Biztonsági megoldások

A készülék olyan biztonsági műszaki megoldásokkal rendelkezik, amelyek megakadályozzák, hogy a készülék túlhevüljön, és ezáltal tüzet okozzon.

Száraz üzemmód elleni védelem

A száraz üzemmód elleni védelem akkor old ki, ha nincs víz a vízforralóban vagy túl kevés víz van benne.

A forralási folyamat leáll, a kijelző azonban még nem kapcsol ki. Hangjelzések hallatszódnak.

A készülék kb. 15 perc múlva ismét üzemkész.

1. Ha nyilvánvaló, hogy kioldott a száraz üzemmód elleni védelem, húzza ki a hálózati csatlakozót.
2. Öntse ki az esetleges maradék vizet, majd vegye le a fedelet, hogy a vízforraló hamarabb kihűljön.
3. Várjon kb. 15 percet, amíg lehűl a vízforraló.

4. Öntsön bele megfelelő mennyiségű (legalább 0,5 l) vizet. Hangjelzések jelzik, hogy a vízforraló ismét használható. A megszokott módon kapcsolja be a víforralót.



A száraz üzemmód elleni védelem akkor is kioldhat, ha a fűtőlapp vízköves. Vízkőmentesítse a készüléket a „Tisztítás, vízkőmentesítés és tárolás” fejezetben leírtak szerint.

Hőmérséklet-biztosíték (túlhevülés elleni védelem) és a készülék belső biztosítóka

A hőmérséklet-biztosíték vagy a készülék biztosítóka tartósan kikapcsolják a készüléket, ...

... ha a vízforralóban található víz hőmérséklete meghaladja a megengedett értéket.

... ha az áramerősség meghaladja a megengedett értéket.

A készüléket 15 perc elteltével sem lehet ismét bekapcsolni.

- ▷ Semmi esetre se próbálja meg ismét üzembe helyezni a készüléket! Vizsgáltassa és javítsa meg egy szakemberrel, vagy forduljon a kereskedőhöz.

Automatikus kikapcsolás funkció

A melegentartó funkció (lásd a „Melegentartó funkció” bekezdést) folyamatosan akár 60 percig a kiválasztott hőmérsékleten tartja a vizet. Ezután a vízforraló biztonsági okokból automatikusan kikapcsol.

Hagyja a készüléket egy kissé lehűlni, mielőtt ismét használja.

Tippek és javaslatok a használathoz

- Ha a víz felforrts és a készülék kikapcsolt, akkor a készüléknek kb. 30 másodpercig hűlnie kell. Ezután ismét bekapcsolhatja a vízforralót és elindíthatja a következő forralási folyamatot.
- Ha melegítés közben leveszi a vízforralót az aljzatról, a melegítési folyamat leáll. Ilyen esetben újra el kell indítani a ☺ gomb megnyomásával.
- Akkor is, ha éppen nem használja a vízforralót: Helyezze a vízforralót az aljzatra, hogy az érintkezőket megóvja a portól, a kifröccsenő víztől.
- A maradék vizet mindig rögtön öntse ki, hogy megakadályozza a baktériumok elszaporodását. Ne melegítsen újra állott vizet. A felesleges vizet ne hagyja a víztartályban teljesen kihűlni, különben még több vízkő rakódik le.
- Ha használja a melegentartó funkciót, akkor naponta legalább egyszer forraljon vizet a készülékben. Ezzel megakadályozza a baktériumok elszaporodását.
- A vízkőlerakódás elkerülése érdekében, a „Tisztítás, vízkőmentesítés és tárolás” című fejezetben leírtak szerint, rendszeres időközönként vízkőmentesítse a víztartályt.

Elhelyezés és csatlakoztatás




VIGYÁZAT - forrázási és égési sérülések veszélye

A készüléket mindig stabil és egyenes felületre állítsa. Ügyeljen arra, hogy a készülék ne borulhasson fel, a hálózati vezeték pedig ne lógjon le a munkafelületről, hogy a készüléket ne lehessen véletlenül lerántani.

FIGYELEM - anyagi károk

Ügyeljen arra, hogy a készülékből kilépő vízgőz ne károsítsa a tapétát, faliszekrényeket, beépített lámpákat stb. A kiöntőnyílást fordítsa el a bútoroktól és falaktól.


1. A használathoz teljesen tekerje le a hálózati vezeték a kábeltartóról.
2. Helyezze az aljzatot egy egyenes, vízszintes felületre.
3. Dugja be a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatba.
4. A készülék hangjelzéseket ad, a  gomb halványan világít, a LED-es kijelzőn pedig megjelenik a _ _ _ _.

Az első használat előtt


1. A gyártás során esetlegesen ráta-
padt szennyeződések eltávolításá-
hoz töltsen meg a vízforralót a **MAX**
jelzésig, majd tegye rá a fedelet.



A gőznyílások mutassanak a fül felé, nehogy véletlenül forró víz folyjon ki a gőznyílásokon keresztül, ha kiöntéskor túlságosan megdönti a vízforralót.

2. Helyezze a vízforralót az aljzatra.
A LED-es kijelzőn az aktuális vízhőmérséklet jelenik meg.
3. Nyomja meg a  gombot.

Hangjelzések hallatszanak és az összes többi gomb felgyullad.

4. Nyomja meg a  gombot a vízforraláshoz.

Hangjelzés hallatszik, és megkezdődik a melegítési folyamat.

Az emelkedő vízhőmérséklet figyelemmel követhető a LED-es kijelzőn.

Amint a víz eléri a kívánt hőmérsékletet, hangjelzés hallható, és a melegítési folyamat leáll.

5. Öntse ki a meleg vizet, és ismételje meg a folyamatot még kétszer.

A vízforraló most használatra kész.

Használat

Amint bedugja a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatba, hangjelzés hallható, a gombok halványan világítanak, és a LED-es kijelzőn megjelenik a _ _ _.

Amint a vízforralót ráhelyezi az aljzatra, a LED-es kijelzőn megjelenik az aktuális víz hőmérséklet.



Ha a vízforraló nincs az aljzaton, csak a gombok világítása kapcsolható be, és az időzítő funkció használható.


Gombok világításának bekapcsolása




▷ Nyomjon meg egy tetszőleges gombot.


Az összes többi gomb felgyullad.

Hőmérséklet kiválasztása és a melegítési folyamat indítása

Lehetősége van ...


... a  gombbal egy előre beállított hőmérsékletet kiválasztani,

... a ,  és  gombokkal a hőmérsékletet egyedileg beállítani, vagy ...


... a  gombbal a vizet gyorsan felforralni.

A beállítható hőmérsékleti tartomány 60 °C (140 °F) és 100 °C (212 °F) között van.

Víz melegítése előre beállított hőmérsékletre

1. Nyomja meg a  gombot.


A LED-es kijelzőn 3-szor felvillan a legutóbb beállított hőmérséklet. Az első használatnál a gyári beállítás, azaz a **85C (185F)** villog.



2. Szükség szerint annyiszor nyomja meg a  gombot, amíg el nem éri a kívánt hőmérsékletet.

A hőmérséklet a következőképpen változik: **70C > 75C > 80C > 85C > 90C > 95C > 70C.**


(158F > 168F > 176F > 185F > 194F > 204F > 158F)

A kiválasztott hőmérséklet 3-szor villog.

3. A hőmérséklet villogása közben nyomja meg a  gombot.

Hangjelzések hallatszanak, a  gomb és a kiválasztott hőmérséklet a LED-es kijelzőn 3-szor villognak, majd megkezdődik a melegítés. A  gomb villog, és az emelkedő hőmérséklet figyelemmel követhető a LED-es kijelzőn.




• Ha nem nyomja meg a  gombot, mialatt a hőmérséklet villog, újra az aktuális víz hőmérséklet jelenik meg a LED-es kijelzőn, a melegítési folyamat pedig nem indul el.

• Ha a beállított víz hőmérséklet alacsonyabb, mint az aktuális hőmérséklet, akkor a beállított hőmérséklet 3-szor felvillan, majd hangjelzés hallható, és az aktuális hőmérséklet ismét megjelenik a LED-es kijelzőn. A melegítési folyamat nem indul el.




Amint a víz hőmérséklet eléri a beállított hőmérsékletet, a melegítési folyamat leáll, hangjelzés hallható, a gombok pedig ismét folyamatosan világítanak.

Víz melegítése egyedileg beállított hőmérsékletre


1. Nyomja meg a  gombot.



A LED-es kijelzőn 3-szor villan a legutóbb beállított hőmérséklet.



2. A  és  gombokkal állítsa be a kívánt hőmérsékletet.

 Ha lenyomva tartja a  és  gombokat, a hőmérséklet értékei gyorsan változnak.

A beállított hőmérsékleti érték 3-szor felvillan.

3. A hőmérsékleti érték villogása közben nyomja meg a  gombot.


Hangjelzések hallatszanak, a  gomb és a beállított hőmérséklet a LED-es kijelzőn 3-szor villog, majd megkezdődik a melegítés. A  gomb villog, és az emelkedő hőmérséklet figyelemmel követhető a LED-es kijelzőn.




 • Ha nem nyomja meg a  gombot, mialatt a hőmérséklet villog, újra az aktuális víz hőmérséklet jelenik meg a LED-es kijelzőn, a melegítési folyamat pedig nem indul el.

• Ha a beállított víz hőmérséklet alacsonyabb, mint az aktuális hőmérséklet, akkor a beállított hőmérséklet 3-szor villog, majd hangjelzés hallható, és az aktuális hőmérséklet ismét megjelenik a LED-es kijelzőn. A melegítési folyamat nem indul el.



Amint a víz hőmérséklet eléri a beállított hőmérsékletet, a melegítés leáll, hangjelzés hallható, a gombok pedig ismét folyamatosan világítanak.


Gyorsforraló funkció

▷ Nyomja meg a  gombot a gyors vízforraláshoz.

Hangjelzések hallatszanak, a  és  gombok villognak, a melegítési folyamat pedig automatikusan elindul. Nem kell a  gombot is nyomnia (lásd a „Víz melegítése előre beállított hőmérsékletre” és a „Víz melegítése egyedileg beállított hőmérsékletre” részeket).


A LED-es kijelző mutatja az emelkedő hőmérsékletet.

Amint a víz hőmérséklet eléri a 100 °C-t (212 °F), a melegítési folyamat leáll, hangjelzés hallható, és a  és  gombok ismét folyamatosan világítanak.

 A nagyon magasan fekvő településeken előfordulhat, hogy a 100 °C (212 °F) maximális hőmérsékletet a tengerszint feletti magasság miatt nem lehet elérni. Ekkor a melegítési folyamat már pl. 93 °C-nál (199 °F) leáll.


Lassú melegítés

Ha Ön egy **előre beállított hőmérsékletet** választ ki **vagy egyedileg** állít be egy értéket, akkor a készülék a fűtőelemek be- és kikapcsolásával lassan közelíti meg a beállított hőmérsékletet. Így nem haladja meg a beállított hőmérsékletet. Ez a be- és kikapcsolgatás kattogó hangot ad.

 A fűtőelemek be- és kikapcsolásával tartja a készülék a hőmérsékletet a melegen tartó funkciónál is.


A gyorsforraló funkció nem használja a lassú melegítést.

Melegítési folyamat leállítása

A melegítési folyamat leállításához ...
... nyomja meg a  gombot vagy
... vegye le a vízforralót az aljzatról.


Váltás °C és °F között


A vízforraló legyen az aljzaton, a gombok világítása pedig legyen bekapcsolva. Az aktuális vízhőmérséklet látható.



▷ Nyomja meg a  gombot.

A kijelzés °C-ról °F-ra vált, és fordítva.

Melegentartó funkció


 A melegentartó funkciót a gyorsforraló funkcióval nem lehet használni.

▷ Ha egy kívánt hőmérsékletet folyamatosan tartani akar, nyomja meg a  gombot.



Hangjelzések hallatszanak és a  és  gombok villognak.

A vízhőmérséklet egy órán keresztül állandó marad.





Az egy óra elteltével a készülék kikapcsol.

▷ A melegentartó funkció leállításához nyomja meg újra a  gombot, vagy vegye le a vízforralót az aljzatról.


Újra folyamatosan világít minden gomb.


 Ha leveszi a vízforralót az aljzatról, újra meg kell nyomnia a  gombot a melegentartó funkció aktiválásához.

A készülék azonban megjegyezte a beállított hőmérsékletet. Azt nem kell újra beállítania.


 Akkor is állíthat be másik hőmérsékletet a ,  és  gombok megnyomásával, ha aktív a melegentartó funkció.

Időzítő funkció


 Az időzítő funkciót **csak** akkor lehet használni, ha a vízforraló nincs az aljzaton.

▷ Az időzítő funkció bekapcsolásához nyomja meg a  gombot.


A LED-es kijelzőn **0001** és max. **3000** között megjelennek a másodpercek.

▷ Az időzítő funkció megállításához nyomja meg újra a  gombot.

Az elért másodpercek száma folyamatosan világít a kijelzőn.

▷ Nyomja meg harmadszor is a  gombot a másodperc értékek visszaállításához.

A másodperceket ismét **0001**-től felfelé számolja a készülék.

▷ Az időzítő funkció kikapcsolásához nyomja meg a  gombot.

A LED-es kijelzőn ismét a **_ _ _** jelenik meg.

Tisztítás, vízkömentesítés és tárolás



VESZÉLY - életveszély
áramütés következtében

Semmiképp ne tisztítsa a vízforralót
vagy az aljzatot mosogatógépben.



A vízforralót belülről **ne** tisztítsa meg szivaccsal, kefével stb., nehogy a fűtőlapp bevonatát megsértse.

Tisztítás

1. Kapcsolja ki a készüléket, teljesen ürítse ki és hagyja lehűlni.
Húzza ki az aljzat hálózati csatlakozóját a csatlakozóaljzataból.
2. Egy száraz kendővel törölje le az aljzatot és a hálózati vezetéket.
3. A vízforraló külső oldalát, az üveglapot és az aljzat oldalát törölje le egy puha, enyhén megnedvesített ruhával. Makacs foltok eltávolításához tegyen egy kevés nyhe mosogatószeres oldatot a kendőre.
4. A készülék minden alkatrészét alaposan törölje szárazra. Ha nehezen elérhető helyeken is nedves lett, hagyja a vízforralót teljesen megszáradni, mielőtt ismét használná.

Ha Ön a vizet gyakran csak a forráspont alatti hőmérsékletig melegíti fel, vagy hosszabb ideig nem használja a készüléket, a vízforraló belsejét ki kell tisztítani. Általában elegendő egyszer vizet forralni benne, majd kiönteni.

Vízkömentesítés

- A vízkőlerakódás nem ártalmas az egészségre, azonban hátrányosan befolyásolhatja a víz látványát és ízét.
- A rendszeres vízkömentesítés energiát takarít meg, és megnöveli a vízforraló élettartamát is.
- A víztartály vízkövesedésének mértéke függ a beletöltött csapvíz vízkőtartalmától (keménységi fokától). Minél magasabb a vízkőtartalma, annál gyakrabban van szükség a víztartály vízkömentesítésére, különösen látható vízkőlerakódás esetén.
Általában elegendő 2-3 havonta vízkömentesíteni.
- Javasoljuk, hogy a vízkömentesítéshez ecet vagy citromsav és víz 1 : 3 arányú (1 rész ecethez/citromsavhoz 3 rész víz) keverékét használja.



VIGYÁZAT - égési és
forrázási sérülések

Az ecetes vagy citromos oldatot **nem szabad forralni**, mivel a forráspont elérésekor erősen felhabzik.

1. Szellőztesse ki jól a helyiséget.
2. Töltse fel a vízforralót 0,8 liter ecet- vagy citromsavoldattal.
3. Melegítse fel az oldatot 85 °C-ra (lásd „Használat” fejezet, „Víz melegítése előre beállított hőmérsékletre” rész).

4. Kapcsolja ki a készüléket, húzza ki az aljzat hálózati csatlakozóját, és hagyja az oldatot egy éjszakára a víztartályban.
5. Ürítse ki a víztartályt és töltsse fel 0,8 liter tiszta csapvízzel.
6. Röviden forralja fel a vizet (lásd a „Használat” fejezet „Gyorsforraló funkció” bekezdésében).
7. Öntse ki a forró vizet és alaposan öblítse ki a víztartályt tiszta vízzel.

Tárolás



VIGYÁZAT - égési és forrázási sérülések

Hagyja teljesen lehűlni a készüléket, mielőtt elrakja.

- ▷ A készüléket tiszta, száraz, fagymentes helyen tárolja.
- ▷ Óvja a leeséstől, rázkódástól, portól és közvetlen napsugárzástól.
- ▷ Ne helyezzen nehéz vagy kemény tárgyakat az aljzatra.
- ▷ Helyezze a vízforralót az aljzatra, hogy az érintkezőket megóvja a portól és nedvességtől. Amikor nem használja a vízforralót, mindig húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzataból.
- ▷ Ha hosszabb ideig nem használja a vízforralót:
Mielőtt eltenné a vízforralót, vízkömentesítse, és tekerje fel a hálózati vezetéket az aljzat alján lévő kábel-tartóra.

Műszaki adatok

Modell:	368 541
Hálózati feszültség:	220 - 240 V ~ 50/60 Hz
Teljesítmény:	1000 watt
Áramfogyasztás készüléti üzemmódban:	<0,5 watt
Betöltési mennyiség:	0,5 - 0,8 l
Érintésvédelmi osztály:	I ⊕
Környezeti hőmérséklet:	+10 és +40 °C között
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.hu

Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a termékfejlesztés során műszaki és optikai változtatásokat hajtsunk végre az árucikken.



Üzemzavar / Hibaelhárítás

A készülék nem működik.	<ul style="list-style-type: none">• Be van dugva a hálózati csatlakozó a csatlakozóaljzatba?
A készülék váratlanul kikapcsol.	<ul style="list-style-type: none">• Kioldott a túlhevülés vagy száraz működés elleni védelem? Járjon el a „Biztonsági megoldások” fejezetben leírtak szerint. Ha a készülék 20 perc elteltével sem használható, meghibásodás lépett fel. Kérjük forduljon a kereskedőhöz.• A készülék 60 percig folyamatosan be volt kapcsolva? Ilyenkor biztonsági okokból automatikusan kikapcsol.• Vízköves a vízforraló? Vízkömentesítse a készüléket.
A forralási folyamat a megszokottnál tovább tart.	<ul style="list-style-type: none">• Jól le van csukva a fedél?
A készülék lobogó víz mellett sem kapcsol ki automatikusan.	<ul style="list-style-type: none">• Meghibásodás lépett fel. Kérjük forduljon a kereskedőhöz.

Hulladékkezelés

A termék és a csomagolás értékes, újrahasznosítható anyagokból készültek. Az anyagok újrahasznosítása csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet.

A **csomagolóanyagok** eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok eltávolításához használja a helyi gyűjtőhelyeket.



Ezzel a jellel ellátott **készülékek** nem kerülhetnek a háztartási hulladékba!

Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva, hulladékgyűjtőben helyezze el. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást.

Garanciális feltételek

Ezt a terméket a legújabb gyártási eljárásokkal állították elő, és szigorú minőségellenőrzésnek vetették alá. A Tchibo Budapest Kft. (továbbiakban: Forgalmazó) garanciát vállal a termék kifogástalan minőségéért.

Jótállási feltételek:

A Forgalmazó - az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003 (IX. 22.) Kormányrendelet alapján - fogyasztói szerződés keretében általa értékesített, jelen jótállási jegyen feltüntetett, új tartós fogyasztási cikkre **3 éves időtartamra kötelező jótállást vállal**. A kötelező jótállás 3 éves időtartama a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadásával, vagy ha az üzembe helyezést a Forgalmazó, illetve megbízottja végzi, az üzembe helyezése napjával kezdődik. A kötelező jótállás Magyarország közigazgatási területén érvényes.

A jótállási igény **a jótállási jeggyel** érvényesíthető (151/2003. (IX.22.) Kormányrendelet 4. §. (1)). A jótállási jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül. (A 2013. évi V. tv. (Ptk.) 8:1. § 3. pontja értelmében fogyasztó: a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A 19/2014. (IV.29.) NGM rendelet 3. §-a értelmében, szavatossági igénye érvényesítésekor a szerződés megkötését a fogyasztónak kell bizonyítania. A szerződés megkötését bizonyítottan kell tekinteni, ha az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot - az általános forgalmi adóról szóló törvény alapján kibocsá-

tott számlát vagy nyugtát - a fogyasztó bemutatja.

A Forgalmazó kéri a Tisztelt Vásárlókat, hogy a jótállási igények zökkenőmentes érvényesítése érdekében az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot feltétlenül őrizzék meg!

A Forgalmazó kéri továbbá a Vásárlókat, hogy a készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassák végig a használati (kezelési) útmutatót.

A Fogyasztó jótálláson és szavatosságon alapuló jogai: a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. tv.; az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003. (IX. 22.) Kormányrendelet; valamint a fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés keretében eladott dolgokra vonatkozó szavatossági és jótállási igények intézésének eljárási szabályairól szóló 19/2014. (IV. 29.) NGM rendelet szabályozza.

A jelen jótállási jegybe foglalt kötelező jótállás a Fogyasztók törvényből eredő szavatossági és egyéb jogait nem érinti.

A Ptk. 6:159. §-a alapján a jogosult kijávitást vagy kicserélést igényelhet, kivéve, ha a választott kellékszavatossági jog teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek - másik kellékszavatossági igény teljesítésével összehasonlítva - aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatás hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a kellékszavatossági jog teljesítésével a jogosultnak okozott érdeksérelmet; vagy az ellenszolgáltatás arányos leszállítását igényelheti, a hibát a kötelezett költségére maga

kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, vagy a szerződéstől elállhat, ha a kötelezett a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, e kötelezettségének - a dolog tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel megfelelő határidőn belül, a jogosult érdekeit kímélve - nem tud eleget tenni, vagy ha a jogosultnak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt. Jelenkéntelen hiba miatt elállásnak nincs helye.

A 151/2003 (IX.22.) Kormányrendelet 7. §-a szerint, ha a fogyasztó a fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesít csereigényt, a vállalkozás nem hivatkozhat a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:159. § (2) bekezdés a) pontja értelmében aránytalan többletköltségre, hanem köteles a fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghi-

básodás a rendeltetészerű használatot akadályozza.

A fogyasztónak a jótálláson alapuló igénye érvényesítésével kapcsolatos nyilatkozatát a forgalmazóhoz kell intéznie.

A nem rendeltetészerű használat elkerülése érdekében a termékhez használati (kezelési) útmutatót mellékelünk. Kérjük, hogy az abban foglaltakat, saját érdekében tartsa be, mert a használati útmutatótól eltérő használat, kezelés folytán bekövetkezett hiba esetén a készülékért jótállást nem vállalunk. Nem vonatkozik a jótállás a kopásnak kitett részekre, a vízkő okozta károokra és a felhasználásra kerülő anyagokra sem. A kötelező jótállás megszűnését eredményezi a szakszerűtlen szerelés és üzembe helyezés, a jótállási időn belül történő illetéktelen beavatkozás.

A jelen jótállás nem korlátozza a törvényben előírt szavatossági jogokat.

Jótállási jegy

Kérjük, a jótállási jegyet nyomtatott betűkkel töltsé ki!

Termék megnevezése

Jótállás kezdete

Gyártó:

Tchibo GmbH
Überseering 18
22297 Hamburg
NÉMETORSZÁG

Importőr:

Tchibo GmbH
Überseering 18
22297 Hamburg
NÉMETORSZÁG

Forgalmazó:

Tchibo Budapest Kft.
2040 Budaörs
Neumann János u. 1.
MAGYARORSZÁG

Cikkszám: 368 541
